

第四十四讲

文字中的女性之美

原题 | 如何称赞一个美丽的女子

〔本讲要点〕古文字中美与光可能都是人头上戴着装饰物的形象，二字构意相同，音义也相同，后来都分化出“媼”“嫵”专表女性之美。“妖”是特别过度的美，古人认为女性过度的美会引发男性的堕落，就把女性之美妖魔化了。

〔说解汉字〕美、好、微、妖、娆（媼、𡵓、媼、𡵓、嫵、嫵）

古代称颂美女的方式很多，古诗文中有云鬓青螺、金钗红粉、秋波荡漾、柔情似水，等等，曲尽其妙，读《花间集》中的词，一首首，都是男人眼中的女性之美。戏曲小说中沉鱼落雁、闭月羞花之类的陈词滥调，更是不胜枚举，这些自有人从词汇的角度去研究。我们今天从汉字的角度，看看汉字怎么表现和称赞女性之美。

描写女性之美的文字很多，我们举两个例子：美好，妖娆。

今天最常用的一个词是“美好”，有人说“美”是羊肉的美味，“好”是女色之美：



，甘也。从羊从大。（《说文》）



，美也。从女、子。（《说文》）

这又回归到食、色上去了。“美”字究竟是羊大味美，还是头戴羽毛或其他舞具跳舞，大家各说各的。女性之美终归是自古及今大家都关注的，造出“媼”来就没有歧义，一定是专注于女性之美了。^①

古文字里确实有用人的形象表示美的，下面是楚简中的字形：



郭店简·老子乙 4

这个字就是微小的“微”中间那一部分——𡗗，古书中就是“美”字。从字形上看，“美”与“𡗗”好像是构意相同的异体字：



美
合 33128



𡗗
合 4593

“美”是正面的人形，头上戴着羽饰，“𡗗”是侧面的人形，头上戴着的也是羽饰。这种解释很融通。^②与“美”一样，“𡗗”也滋生出加女旁的“媼”。



郭店简·缁衣 1

①《说文》：“媼，色好也。从女从美，美亦声。”

②这与我在《汉字为什么这么美》一书中的观点相左，并不是今是而昨非。这目前还说不定。

后来受到微小的“微”的影响，“媼”变成了“媼”。《六书统》：“媼，重文作媼。从女从散。散，少也。一曰少女也。”少女为“媼”，与女子为“好”是同一思路。女性年少就是美好，男人老了才是长老。

这就是古人所谓的男女价值。

借着“嫵”字，说一种文字学现象，古文字的失传与《说文》的失收。

文字在演变的过程中，有些被废弃的字逐渐就自然失传了，秦始皇统一文字，一些六国古文也失传了。有些文字虽然失传了，但在文字构形中还存在，许慎不知其来源，想办法曲解。楚简中的“𡗗”失传了，许慎就不知道“𡗗”的结构了：



，妙也。从人从支，𡗗（𡗗）省声。（《说文》）

此说连处处维护许慎的徐铉都看出来不对头，否定了许慎，但也是一番无端猜测：

𡗗字从𡗗省。𡗗不应从𡗗省。盖传写之误，疑从𡗗省。𡗗，物初生之题尚𡗗也。

《说文》中有一些“省声”并不可靠，读书时需要特别留意。

我们知道了“𡗗”字，自然就知道了“𡗗，从支，𡗗声”，而不必把它归到人部去了。

上面说的是“美好”，下面说“妖娆”。

“妖”“娆”二字从女，古人用来描写女性之美。柳永《合欢带》：“身材儿，早是妖娆。算风措，实难描。”到了毛泽东笔下，就成了江山之美了：“须晴日，看红装素裹，分外妖娆。”（《沁园春·雪》）

“妖”“娆”字从女，两个字意义有所不同。先说“妖”。

“妖”的意义两类：美丽与可怕的美丽。三国魏曹植有《美女篇》诗：“美女妖且闲，采桑歧路间。”“妖”是一种怎样的美丽？汉代学者是这样想的：



，巧也。一曰女子笑兒。《诗》曰：“桃之妖妖”。从女笑声。（《说文》）

今天通行的《诗经》中作“桃之夭夭，灼灼其华”，夭夭、妖妖、嫫嫫说的都是一码事，春桃绽放之美。桃花与女性自古就被人们联想到一起了。

什么叫作“巧”？《诗经·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮，素以为绚兮。”

总之，“妖”是极言女性之美的字。女性之美，人见人爱，但另一方面，也让人怕。怕什么呢？男人一旦把持不住，沉溺其中，就会误了正事儿。古人以此为男女价值观，认为历史上的妹喜、妲己、褒姒、息妫、骊姬、赵飞燕、杨贵妃等都因为太妖艳，成了红颜祸水。女性既然能够祸害人，进一步就变成了可怕的妖怪。历史书与小说常常把女性的美丽妖魔化。

《左传》庄公十四年：“人弃常则妖兴，故有妖。”从《搜神记》到《聊斋志异》，妖怪何其多！画皮多可怕！

“娆”字意义比较单纯，表示女性美丽，与“妖”搭在一起，限制了“妖”字中的贬义的呈现，成了单纯的美丽。

提两个问题：

一，汉字中表现女性之美的字很多，除了上面讲的几个，你还知道哪些？

二，古代表达女性之美的字很多，但表达女性之丑的字很少。这种不对称是什么原因导致的，蕴含着什么文化含义？

【理论延伸与思考】 一些古文字作为单字失传了，但作为部件存在于文字构形中。汉字阐释因不知其来源就会产生曲解。表示美好意义的“𠂔”消失之后，“𠂔”的结构就被曲解成了“省声”。“𠂔”字的上部就是火把的象形，甲骨文中有这个字，后代失传。《说文》就把从“𠂔”的字都当成了“省声”。莹、营、萤、莺等字其实就是完整的形声字。《说文》中有多少因失收字形而被曲解成省声或省形的字？